

# Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) 1907/2006 (REACH)



Handelsname: **CREMANA®-derm protect**  
überarbeitet am: 29.04.2008  
Druckdatum: 29.04.2008

Seite 1/5

## 1. Bezeichnung des Stoffes bzw. der Zubereitung und Firmenbezeichnung

Handelsname: **CREMANA®-derm protect**  
Empfohlener Verwendungszweck: Fettende, silikonfreie Hautschutz- und Barrierecreme (W/O) für die Verwendung am Arbeitsplatz bei häufigem Kontakt mit wässrigen Produkten, wie z. B. Reinigungs- und Desinfektionsmitteln.  
Wirkung der Zubereitung: Hautschutz- und Barrierecreme  
Hersteller: ALPRO MEDICAL GMBH  
Mooswiesenstr. 9  
D-78112 St. Georgen/Schwarzwald  
Telefon: +49 7725 9392-0  
Telefax: +49 7725 9392-91  
Email: [alpro@alpro-medical.de](mailto:alpro@alpro-medical.de)  
Internet: [www.alpro-medical.com](http://www.alpro-medical.com)  
Kontaktstelle für technische Informationen: +49 7725 9392-0  
Notrufnummer: +49 7725 9392-0 (zu Geschäftszeiten) oder  
+49 761 19240 Vergiftungs-Informations-Zentrale, Freiburg (24h Notruf)

## 2. Mögliche Gefahren

Nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Zubereitungsrichtlinie 1999/45/EG.  
Das Produkt unterliegt der Kosmetikverordnung und stellt keine Gefährdung bei bestimmungsgemäßer Verwendung dar.

## 3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Chemische Charakterisierung: Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

| <i>Gefährliche Inhaltsstoffe</i> | <i>CAS-Nr.</i> | <i>Gewichts-%</i> | <i>Kennbuchstaben</i> | <i>R-Sätze*</i> |
|----------------------------------|----------------|-------------------|-----------------------|-----------------|
| Polyglycerinester                |                | 1-5%              | Xi                    | 36              |

\*Wortlaut der R-Sätze siehe unter Abschnitt 16

Weitere Angaben: Zusammensetzung nach INCI:  
Aqua, Paraffinum Liquidum, Isopropyl Myristate, Cera Microcrystallina, Octyldodecanol, PEG-7 Hydrogenated Castor Oil, Sodium Chloride, Polyglyceryl-2 Sesquiisostearate, Cera Alba, Magnesium Stearate, Aluminium Stearate, Panthenol, Benzyl Alcohol, 2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-Diol, Iodopropynyl Butylcarbamate, PPG-2-Methyl Ether, Deceth-8.

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise: Auf Selbstschutz achten.  
Nach Einatmen: Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.  
Nach Hautkontakt: Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.  
Nach Augenkontakt: Die Augen bei geöffneten Lidern ausreichend lange mit Wasser spülen.  
Bei Augenreizung Augenarzt konsultieren.  
Nach Verschlucken: Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Kein Erbrechen einleiten.  
Bei Beschwerden Arzt konsultieren.

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß Verordnung (EG) 1907/2006 (REACH)



Handelsname: **CREMANA®-derm protect**  
überarbeitet am: 29.04.2008  
Druckdatum: 29.04.2008

Seite 2/5

Hinweise für den Arzt: Elementarhilfe, Dekontamination, symptomatische Behandlung.

### 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

|   |   |
|---|---|
| Geeignete Löschmittel:  | Wasser, Schaum, Trockenlöschmittel, Kohlendioxid  |
| Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:   | Keine bekannt   |
| Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitungen selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase: | Keine bekannt   |
| Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:   | Nicht erforderlich  |
| Zusätzliche Hinweise:   | Gefährdete Behälter mit Wasserschlauch kühlen und wenn möglich aus Brandbereich ziehen. |

### 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen: | Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.                        |
| Umweltschutzmaßnahmen:               | Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.        |
| Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:    | Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt Entsorgung behandeln. |

### 7. Handhabung und Lagerung

|   |   |
|---|---|
| Hinweise zum sicheren Umgang:             | Berührung mit den Augen vermeiden.            |
| Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz: | Produkt ist nicht entzündlich.                |
| Weitere Angaben:                          | Nicht erforderlich                            |
| Anforderungen an Lagerräume und Behälter: | Dicht verschlossen im Originalgebinde lagern. |
| Zusammenlagerungshinweise:                | Nicht erforderlich                            |
| Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:  | Frostfrei lagern.                             |
| Lagerklasse:                              | LGK 10  |

### 8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

#### Bestandteile mit zu überwachenden Arbeitsplatzgrenzwerten bzw. biologischen Grenzwerten:

Enthält keine Stoffe in Mengen oberhalb der Konzentrationsgrenzen, für die ein Arbeitsplatzgrenzwert festgelegt ist.

#### Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Vorbeugender Hautschutz durch Hautschutzsalbe.  
Von Nahrungsmitteln und Getränken fernhalten.  
Berührung mit Augen, Haut und Kleidung vermeiden.  
Einatmen von Aerosolen und Dämpfen vermeiden.

**Persönliche Schutzausrüstung:**

|               |                     |
|---------------|---------------------|
| Atemschutz:   | Nicht erforderlich. |
| Handschutz:   | Nicht erforderlich. |
| Augenschutz:  | Nicht erforderlich. |
| Körperschutz: | Nicht erforderlich. |

---

**9. Physikalische und chemische Eigenschaften**

|                                    |                           |                    |              |
|------------------------------------|---------------------------|--------------------|--------------|
| Form:                              | Creme                     |                    |              |
| Farbe:                             | weiß                      |                    |              |
| Geruch:                            | geruchlos, unparfümiert   |                    |              |
| pH-Wert:                           | 7                         | (20°C)             |              |
| Siedepunkt/Siedebereich:           | nicht sicherheitsrelevant |                    |              |
| Schmelzpunkt/Schmelzbereich:       | nicht sicherheitsrelevant |                    |              |
| Flammpunkt (DIN, TRbF):            | nicht anwendbar           |                    |              |
| Entzündlichkeit (fest, gasförmig): | nicht bestimmbar          |                    |              |
| Explosionsgefahr:                  | keine                     |                    |              |
| Explosionsgrenzen UEG:             | keine                     |                    |              |
| Explosionsgrenzen OEG:             | keine                     |                    |              |
| Zündtemperatur:                    | nicht erforderlich        |                    |              |
| Brandfördernde Eigenschaften:      | keine                     |                    |              |
| Dampfdruck:                        | nicht erforderlich        | bei 20°C           |              |
| Relative Dichte:                   | nicht bestimmt            | bei ...°C          |              |
| Schüttdichte:                      | nicht bestimmbar          | bei ...°C          |              |
| Löslichkeit in Wasser:             | emulgierbar               |                    |              |
| in Ethanol:                        | emulgierbar               |                    |              |
| in Hexan:                          | nicht löslich             |                    |              |
| Verteilungskoeffizient:            | nicht erforderlich        | (n-Octanol/Wasser) |              |
| Viskosität (dynamisch):            | nicht erforderlich        | bei 20°C           | mPas=cP ± 5% |
| Leitfähigkeit:                     | nicht erforderlich        | (20°C)             |              |
| Brechungsindex nD:                 | nicht erforderlich        | (20°C)             |              |
| Optische Drehung $\alpha_D$ :      | nicht erforderlich        |                    |              |

---

**10. Stabilität und Reaktivität**

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Zu vermeidende Bedingungen:      | Keine gefährlichen Reaktionen bei vorschriftsmäßiger Lagerung und Handhabung. |
| Zu vermeidende Stoffe:           | Keine gefährlichen Reaktionen mit anderen Stoffen bekannt.                    |
| Gefährliche Zersetzungsprodukte: | Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.                           |

---

## 11. Toxikologische Angaben

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Akute Toxizität:                 | Keine akute Toxizität bekannt.                 |
| Primäre Reizwirkung an der Haut: | Keine primäre Reizwirkung an der Haut bekannt. |
| Primäre Reizwirkung am Auge:     | Keine primäre Reizwirkung am Auge bekannt.     |
| Erbgutveränderndes Potential:    | Kein erbgutveränderndes Potential bekannt.     |
| Sensibilisierung:                | Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.       |

Die Einstufung wurde nach dem Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie 1999/45/EG vorgenommen.

Akute Toxizität, Hautreizung, Schleimhautreizung, erbgutveränderndes Potential und Hautsensibilisierung der Zubereitung wurden vom Hersteller auf Basis der zu den Komponenten vorliegenden Daten bewertet. Zu einzelnen Komponenten bestehen teilweise Datenlücken. Nach Erfahrungen des Herstellers sind jedoch über die Kennzeichnung hinausgehende Gefahren nicht zu erwarten.

## 12. Umweltbezogene Angaben

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Ökotoxizität:                | Bei sachgemäßer Einleitung geringer Konzentrationen in adaptierte biologische Kläranlagen sind Störungen der Abbauaktivität von Belebtschlamm nicht zu erwarten. |
| Persistenz und Abbaubarkeit: | Inhaltsstoffe sind biologisch abbaubar.  |
| Andere schädliche Wirkungen: | Keine anderen schädlichen Wirkungen bekannt.   |
| Weitere Hinweise:            | Nicht in Grundwasser, in Gewässer oder unverdünnt in die Kanalisation gelangen lassen.   |

## 13. Hinweise zur Entsorgung

### Produktentsorgung:

Es liegen keine einheitlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Chemikalien in den Mitgliedsstaaten der EU vor. In Deutschland ist durch das Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz (KrW/AbfG) das Verwertungsgebot festgeschrieben, dementsprechend sind „Abfälle zur Verwertung“ und „Abfälle zur Beseitigung“ zu unterscheiden. Besonderheiten – insbesondere bei der Anlieferung – werden darüber hinaus auch durch die Bundesländer geregelt. Bitte nehmen Sie mit der zuständigen Stelle (Behörde oder Abfallbeseitigungsunternehmen) Kontakt auf, wo Sie Informationen über Verwertung oder Beseitigung erhalten.

Abfallschlüsselnr.\*: 07 06 99

### Entsorgung ungereinigter sowie restentleerter Verpackungen:

Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften. Kontaminierte Verpackungen sind wie der Stoff zu behandeln.

Abfallschlüsselnr.\*: 15 01 02

### Weitere Hinweise:

Sofern nicht behördlich geregelt, können nicht kontaminierte Verpackungen wie Hausmüll behandelt oder einem Recycling zugeführt werden.

\*Abfallschlüsselnummer: Anfallender Abfall wird entsprechend dem Code des Europäischen Abfallverzeichnis nach Abfallart und Branche eingestuft.

# Sicherheitsdatenblatt

gemäß Verordnung (EG) 1907/2006 (REACH)



Handelsname: **CREMANA®-derm protect**  
überarbeitet am: 29.04.2008  
Druckdatum: 29.04.2008

Seite 5/5

## 14. Angaben zum Transport

Kein Gefahrgut im Sinne der Transportvorschriften (ADR/RID, IMDG-Code, ICAO-TI/IATA-DGR)

## 15. Rechtsvorschriften

### Kennzeichnung

Kennbuchstabe: -  
Gefahrenbezeichnung: -  
enthält: -  
R-Sätze: -  
S-Sätze: -

Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen (Zubereitungsrichtlinie 1999/45/EG Anhang V):  
nicht erforderlich

Zusätzlicher Hinweis: Das Produkt unterliegt der Kosmetikverordnung und ist nicht  
kennzeichnungspflichtig im Sinne der Zubereitungsrichtlinie 1999/45/EG.

### Nationale Vorschriften

Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung: keine  
Störfallverordnung: -  
Klassifizierung nach VbF: Unterliegt nicht der VbF  
Technische Anleitung Luft: -  
Wassergefährdungsklasse: WGK 1 (schwach wassergefährdend);  
Selbsteinstufung

## 16. Sonstige Angaben

**Wortlaut der in Abschnitt 2 angegebenen R-Sätze:**  
(Dies ist nicht die Einstufung des Produktes CREMANA®-derm protect!)

R36 Reizt die Augen.

### Weitere Informationen:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und dienen dazu, das Produkt im Hinblick auf die zu treffenden Sicherheitsvorkehrungen zu beschreiben. Sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar.

### Kennzeichnung von Änderungen:

Neu erstelltes Sicherheitsdatenblatt. Bisher keine Änderungen.